

395377-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge dnevne skrbi – Kita Trägerschaft zweigruppige Einrichtung Kerpen

OJ S 110/2026 10/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Kolpingstadt Kerpen

E-pošta: vergabestelle@stadt-kerpen.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Kita Trägerschaft zweigruppige Einrichtung Kerpen

Opis: Vergabe der Kita Trägerschaft einer zweigruppigen Einrichtung in Kerpen

Identifikacijska oznaka postupka: ee939a2a-3a57-4cb8-a0de-1c0a55bcc930

Interna identifikacijska oznaka: 2026_063

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 85312100 Usluge dnevne skrbi

Dodatna klasifikacija (cpv): 85312000 Usluge socijalne skrbi bez smještaja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Schulstraße 30

Grad: Kerpen

Poštanski broj: 50171

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YY4YT2NT56E1# "Kommunikation": Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über die Vergabepattform "Vergabemarktplatz Rheinland". Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht. "Kommunikation": "weitere Auskünfte erteilt": Anfragen von Bietern im Rahmen des Vergabeverfahrens haben ausschließlich über die Vergabepattform "Vergabemarktplatz Rheinland" zu erfolgen. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich textlich über den entsprechenden Projektzugang auf der Vergabepattform erteilt. Mündliche sowie

fernmündliche Auskünfte oder Auskünfte per Post, Fax oder E-Mail werden nicht erteilt. Der rechtzeitige Abruf etwaig vorliegender Bieterinformationen während der Angebotsphase erfolgt eigenverantwortlich durch den Bieter. Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform registriert haben, werden per E-Mail über das Vorliegen etwaiger Bieterinformationen informiert. Es wird daher allen interessierten Unternehmen empfohlen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform kostenlos zu registrieren. "Kommunikation": "Angebote sind einzureichen": Die kompletten Angebotsunterlagen sind vom Bieter ausschließlich auf elektronischem Wege über die Vergabepattform "Vergabemarktplatz Rheinland" (in Textform) einzureichen. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zum Vergabemarktplatz und zur elektronischen Angebotsabgabe über das Bietertool finden unter ["https://support.cosinex.de/"](https://support.cosinex.de/) Die in diesen Vergabeunterlagen enthaltenen Informationen sind soweit schutzrechtsfähig und soweit sie nicht Informationen Dritter enthalten Eigentum der vergebenden Stelle. Verwertung, Kopie sowie Weitergabe der Vergabeunterlagen sind nur im Rahmen der Erstellung eines Angebotes zulässig. Eine darüberhinausgehende Weitergabe und insbesondere der Verkauf von Vergabeunterlagen an Dritte gleich zu welchem Zweck ist nicht gestattet.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevarena:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Kita Trägerschaft zweigruppige Einrichtung Kerpen

Opis: Zum 01.08.2027 erfolgt die Trägeraufgabe einer zweigruppigen Kindertageseinrichtung im Stadtgebiet Kerpen (Schulstraße 30, 50171 Kerpen), sodass für diesem Zeitpunkt eine neue Trägerschaft ausgeschrieben wird. In den beiden Gruppen (0,5 Gruppenform I, 0,5 Gruppenform II, 1,0 Gruppenform III gemäß Kinderbildungsgesetz- KiBiz-) werden 38 Kinder im Alter von 1-6 Jahren betreut.

Interna identifikacijska oznaka: 2026_063

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 85312100 Usluge dnevne skrbi

Dodatna klasifikacija (cpv): 85312000 Usluge socijalne skrbi bez smještaja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Schulstraße 30

Grad: Kerpen

Poštanski broj: 50171

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/08/2027

Datum završetka trajanja: 31/07/2032

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Er hat den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in

Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung" abzugeben. Der Bieter hat andere Unternehmen, bei denen Ausschlussgründe vorliegen oder die das entsprechende Eignungskriterium nicht erfüllen, innerhalb einer von der Vergabestelle gesetzten Frist zu ersetzen

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe über eine bestehende angemessene Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder Erklärung im Falle der Beauftragung eine solche abzuschließen und nachzuweisen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen Dienstleistungen- UVgO/VgV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen über gleichartige Leistungen der letzten 3 Jahre

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Die Bescheinigung muss zum Zeitpunkt der Vorlage gültig sein. Sofern kein Datum vorgegeben ist, darf die Bescheinigung nicht älter als ein Jahr sein.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Die Bescheinigung muss zum Zeitpunkt der Vorlage gültig sein. Sofern kein Datum vorgegeben ist, darf die Bescheinigung nicht älter als ein Jahr sein.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Verpflichtungserklärung Scientology (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: 124 LD Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zur Eignung Liefer- & Dienstleistungen - 124 LD VHB Bund

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Anerkannter Träger der freien Jugendhilfe - - Anerkannter Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 Sozialgesetzbuch VIII (SGB VIII) Als Träger der freien Jugendhilfe können juristische Personen und Personenvereinigungen anerkannt werden wenn sie: - auf dem Gebiet der Jugendhilfe im Sinne des § 1 SGB VIII tätig sind, - gemeinnützige Ziele verfolgen, - auf Grund der fachlichen und personellen Voraussetzungen erwarten lassen, dass sie einen nicht unwesentlichen Beitrag zur Erfüllung der Aufgaben der Jugendhilfe zu leisten imstande sind, und - die Gewähr für eine den Zielen des Grundgesetzes förderliche

Arbeit leisten. Die Kirche und Religionsgemeinschaften des öffentlichen Rechts sowie die auf Bundesebene zusammengeschlossenen Verbände der freien Wohlfahrtspflege sind anerkannte Träger der freien Jugendhilfe.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Erfahrung im Betreiben von Kindertageseinrichtungen im Sinne des KiBiz - Der Träger hat Erfahrung im Betreiben von Kindertageseinrichtungen im Sinne des KiBiz. Die personellen Mindestanforderungen gemäß KiBiz sind im Rahmen der Möglichkeiten vorzuhalten. In den beiden Gruppen (0,5 Gruppenform I, 0,5 Gruppenform II, 1,0 Gruppenform III gemäß Kinderbildungsgesetz- KiBiz-) werden 38 Kinder im Alter von 1-6 Jahren betreut.

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni
Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 30/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY4YT2NT56E1/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY4YT2NT56E1>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 21/07/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY4YT2NT56E1>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: -

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - 521 EU - Eigenerklärung Ausschlussgründe - Bewerberbogen

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland

Informacije o rokovima za preispitivanje: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der genannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur dann zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg zehn Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Kolpingstadt Kerpen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Kolpingstadt Kerpen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Kolpingstadt Kerpen

Registracijski broj: 053620032032-31001-22

Poštanska adresa: Jahnplatz 1

Grad: Kerpen

Poštanski broj: 50171

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Abt. 31.2 - Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabestelle@stadt-kerpen.de

Tel.: +49 2237-580

Faks: +49 2237-58102

Internet: <https://www.stadt-kerpen.de/>

Profil kupca: <https://stadt-kerpen.de/ausschreibungen>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland
Registracijski broj: 05315-03002-81
Poštanska adresa: Zeughausstraße 2-10
Grad: Köln
Poštanski broj: 50667
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Tel.: +49 221-147-3045
Faks: +49 221-147-2889
Internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: d8258121-26c3-4b9b-9dce-d252d6719f5e - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 09/06/2026 13:08:22 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 395377-2026
Broj izdanja SL S-a: 110/2026
Datum objave: 10/06/2026